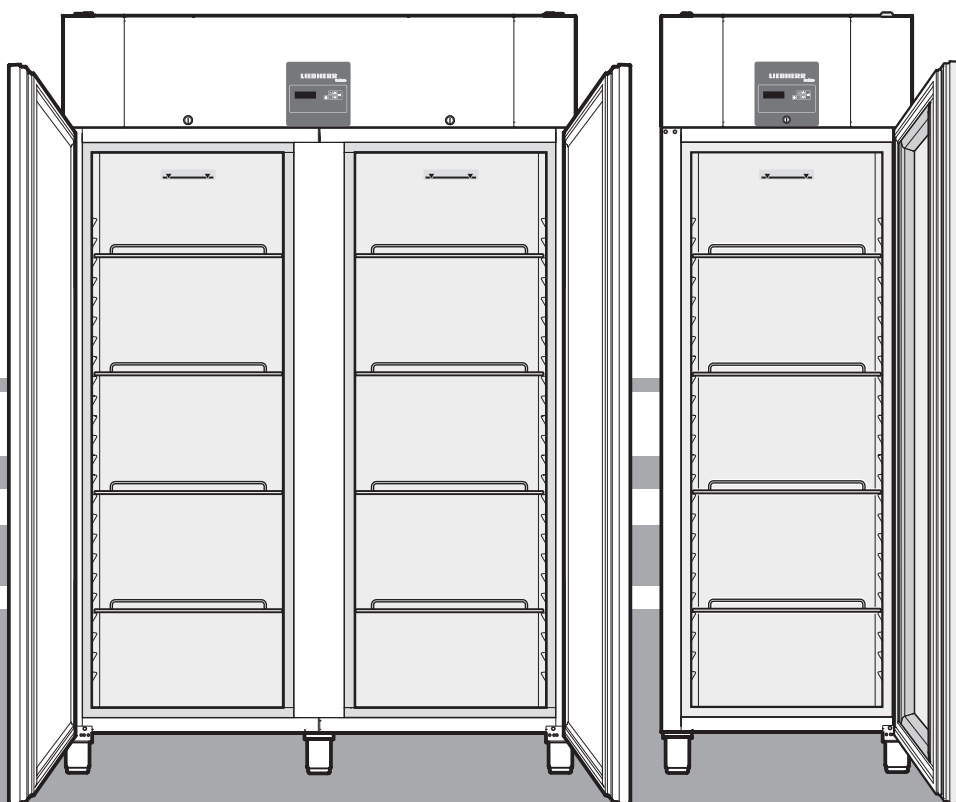


Návod k použití

Chladničky pro komerční použití

LIEBHERR

CZ



7084 681-00

GKPv / BKPv

Mc TREE

Obsah

Bezpečnostní pokyny a výstražná upozornění	3
Použití přístroje	3
Hlučnost přístroje	3
Klimatická třída	4
Rozměry zařízení	4
Instalace	4
Přívod elektrické energie	4
Vybavení	5
Vnitřní osvětlení u přístrojů s prosklenými dveřmi	5
Ovládací a kontrolní prvky	6
Zapnutí a vypnutí zařízení	6
Nastavení teploty	6
Přepínání vlhkosti	6
Zvuková výstraha	6
Bezpečnostní zámek	7
Odmrazování	7
Čištění	7
Porucha	7
Odstavení z provozu	7
Změna směru otevírání dveří GKPv 65.. / BKPv 84	8

Pokyny pro likvidaci

Přístroj obsahuje hodnotné materiály a má se odkládat odděleně od směsného domovního odpadu. Likvidace vysloužilého přístroje musí probíhat odborně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při odvozu vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby nedošlo k nekontrolovanému úniku chladicího média (údaje na typovém štítku) a oleje.

- Vhodným způsobem zabraňte dalšímu možnému používání přístroje.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.
- Odřízněte připojovací kabel.

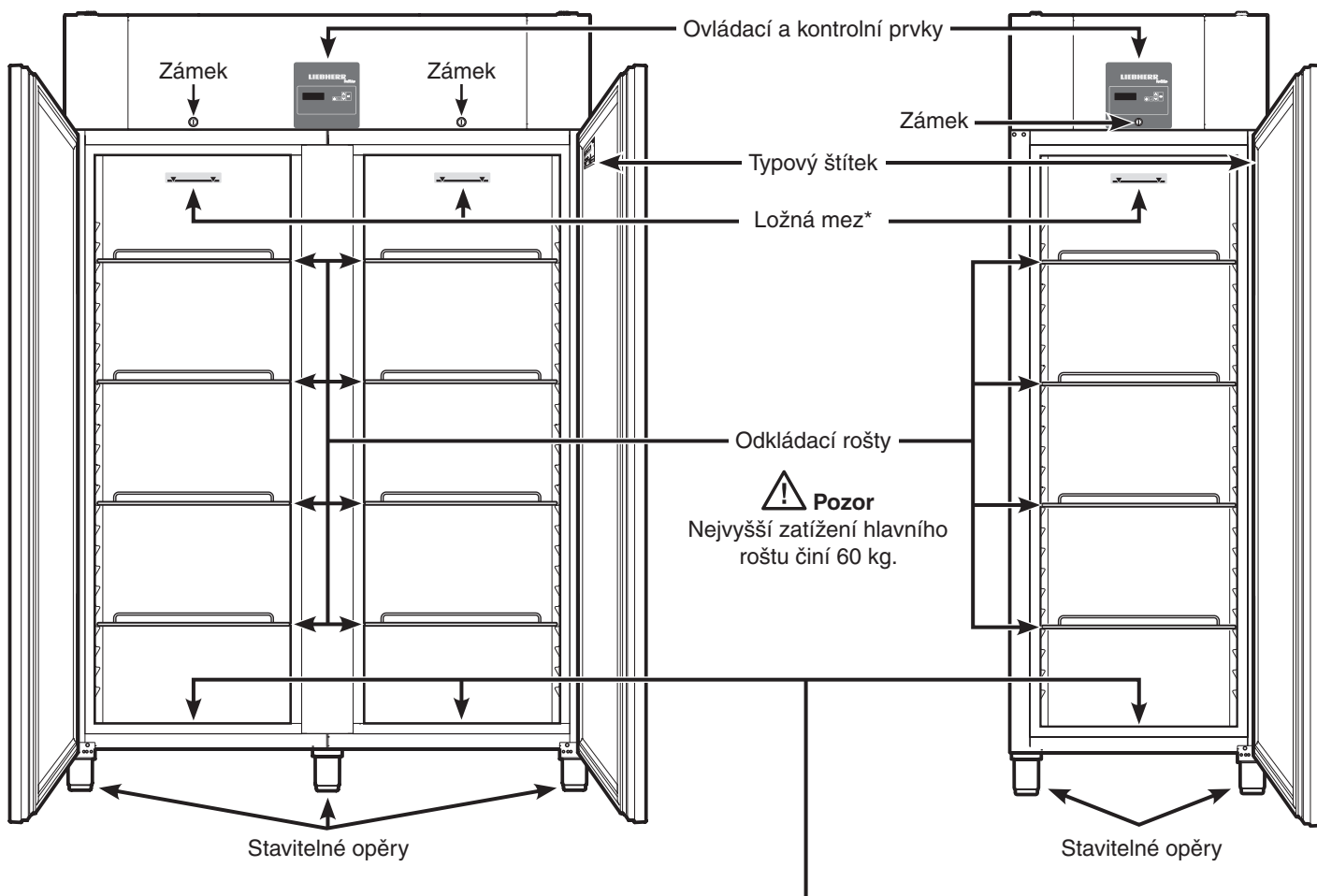
⚠ VÁROVÁNÍ

Nebezpečí udušení obalovým materiálem a fóliemi! Nenechte děti hrát si s obalovým materiálem. Obalový materiál odevzdejte na oficiálním sběrném místě.

Popis přístroje

GKPv 14..

GKPv 65..



* Ložná mez →

Předměty na horním roštu nemají přesahovat vyznačenou mez.

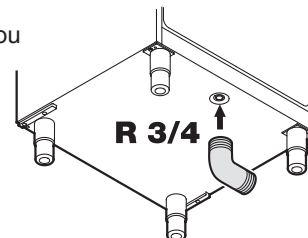
Je to důležité pro správné proudění vzduchu a pro rovnoměrné rozložení teploty v celém chladicím prostoru.

Odtokový otvor pro čisticí vodu

Na spodní stranu přístroje lze umístit odtokovou hadici s koncovkou R 3/4.

Může se jí odvádět voda použitá při čištění vnitřního prostoru.

Připojovací koleno je přiloženo u přístroje.



Bezpečnostní pokyny a výstražná upozornění

- Aby nedošlo k újmě na zdraví a věcným škodám, měly by přístroj vybalit a instalovat dvě osoby.
- V případě, že zjistíte poškození přístroje, neprodleně, ještě před připojením přístroje, kontaktujte dodavatele.
- Pro zaručení bezpečného provozu přístroje proveďte montáž a připojení jen podle údajů v návodu k použití.
- V případě závady odpojte přístroj od sítě. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte jistič, případně vyšroubujte pojistku.
- Při odpojování přístroje od sítě netahejte za připojovací kabel, nýbrž za zástrčku.
- Opravy a zásahy do přístroje smějí být prováděny pouze autorizovaným servisním střediskem, jinak může dojít ke vzniku závažných nebezpečí pro uživatele. Totéž platí i pro výměnu síťového kabelu.
- Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo se zápalnými zdroji. Při přepravě a čištění přístroje dbejte na to, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. V případě poškození nepřibližujte k přístroji žádné zápalné zdroje a dobře větrejte okolní prostor.
- Sokl, zasouvací poličky, dvířka atd. nepoužívejte jako stupátka nebo podpěry.
- Děti od osmi let, osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní způsobilostí a osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou tento spotřebič obsluhovat pouze pod dohledem nebo tehdy, budou-li seznámeni s bezpečným používáním přístroje a porozumí-li nebezpečí vyplývajícímu z jeho používání. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Vyvarujte se dlouhodobého kontaktu pokožky s chladnými povrchy přístroje nebo chlazeného/mraženého zboží. Může způsobit bolesti, znečítlivění a omrzliny. V případě dlouhodobého kontaktu s pokožkou pamatujte na ochranná opatření, např. na používání rukavic.
- Nepožívejte žádné nadměrně dlouho skladované potraviny, mohou způsobit otravu.
- Neskladujte v přístroji žádné výbušné látky nebo spreje s hořlavými hnacími médii jako propan, butan, pentan atd. Případně unikající plyny by

mohly být elektrickými součástmi zapáleny. Takovéto spreje poznáte podle natištěného údaje o obsahu nebo podle symbolu plamene.

- Uvnitř přístroje nepoužívejte žádná elektrická zařízení.
- Klíče od uzamykatelných přístrojů neuchovávejte v blízkosti přístrojů ani v dosahu dětí.
- Přístroj je navržen pro provoz v uzavřených prostorech. Přístroj neprovozujte pod širým nebem nebo ve vlhkém prostředí a v dosahu stříkající vody.
- Potraviny obsahující kyselinu octovou nebo majonézu nesmějí být v přístroji nikdy ponechány odkryté, neboť by časem mohly způsobit poškození výparníku.

GKPV 6573

- Při přepravě nebo provozu přístroje v nadmořských výškách nad 1 500 m se může v důsledku nižšího tlaku vzduchu roztříštit skleněná výplň dveří. Střepey jsou ostré a mohou způsobit těžká poranění.
- Pás svítivých diod v přístroji slouží k osvětlení vnitřního prostoru přístroje. Není určen k osvětlování místnosti.

Použití přístroje

Přístroj je vhodný výlučně ke chlazení potravin.

Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, na něž se vztahuje směrnice pro zdravotnické výrobky 2007/47/ES.

Nedovolené nebo nepřiměřené použití přístroje může způsobit znehodnocení nebo zkažení uskladněného zboží.

Přístroj není způsobilý pro provoz v místech s nebezpečím výbuchu.

Hlučnost přístroje

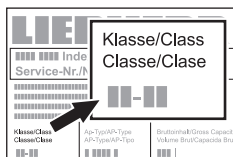
Hladina hluku běžícího spotřebiče leží pod úrovní 70 dB(A) (akustický výkon vztažený k 1 pW).

Klimatická třída

Klimatická třída udává rozsah okolních teplot, při nichž se smí přístroj provozovat, aby dosahoval plného chladicího výkonu.

Klimatická třída je uvedena na typovém štítku.

Umístění typového štítku je popsáno v kapitole **Popis přístroje**.

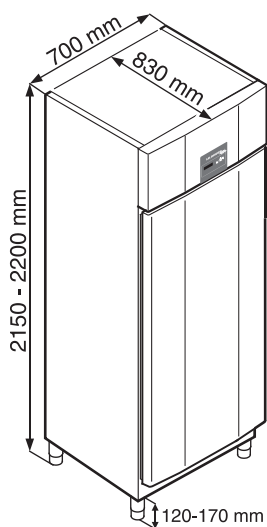


Klimatická třída	Okolní teplota
4 (SN)	+10 °C až +32 °C
4 (N)	+16 °C až +32 °C
4+ (ST)	+16 °C až +38 °C
4+ (SN-ST)	+10 °C až +38 °C
5 (T)	+16 °C až +43 °C
5 (SN-T)	+10 °C až +43 °C

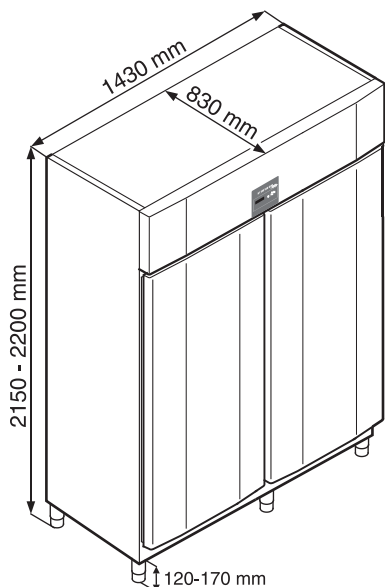
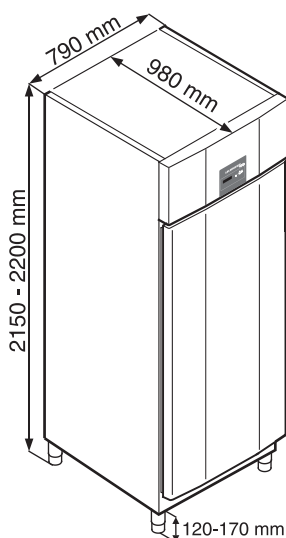
Neprovozujte přístroj mimo udaný teplotní rozsah!

Rozměry zařízení

GK Pv / BK Pv 65..



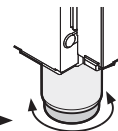
GK Pv / BK Pv 84..



GK Pv 14..

Instalace

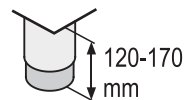
- Vyvarujte se stanovišť s přímým dosahem slunečních paprsků, vedle sporáku, topení apod.
- Přístroj má stát na vodorovné a nezvlhčené podlaze. Nerovnosti vyrovnajte stavitelnými podpěrami. Výškové nastavení můžete upravit otáčením spodní části každé stavitelné podpěry.



VAROVÁNÍ!

Podpěry jsou nastavitelné v rozsahu 120 mm až 170 mm.

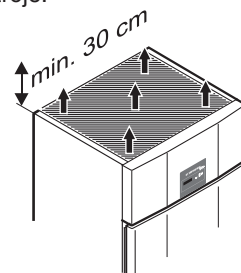
Nevšroubovávejte stavitelné podpěry do výšky nad 170 mm! Spodní díl stavitelné podpěry by se mohl uvolnit a přístroj by se převrátil.



To by mohlo vést k těžkým nebo i smrtelným zraněním.

- Místnost, v níž se přístroj nachází, musí dle normy EN 378 vykazovat na každých 8 g chladiva R 290a objem 1 m³, aby v ní v případě netěsnosti chladicího okruhu nemohla vzniknout výbušná směs plynu se vzduchem. Údaj o množství chladiva naleznete na typovém štítku uvnitř přístroje.
- Mezi horní hranou přístroje a stropem místnosti musí zůstat mezera nejméně 30 cm.

Nezakrývejte větrací otvory a mřížky.



Přívod elektrické energie

Spotřebič napájejte jedině **střídavým proudem**.

Přípustné napětí a kmitočet naleznete na typovém štítku. Umístění typového štítku je popsáno v kapitole **Popis přístroje**.

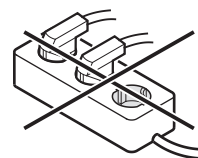
Zásuvka musí být uzemněna a elektricky jištěna podle předpisů.

Vypínací proud jističe musí být mezi 10 A a 16 A.

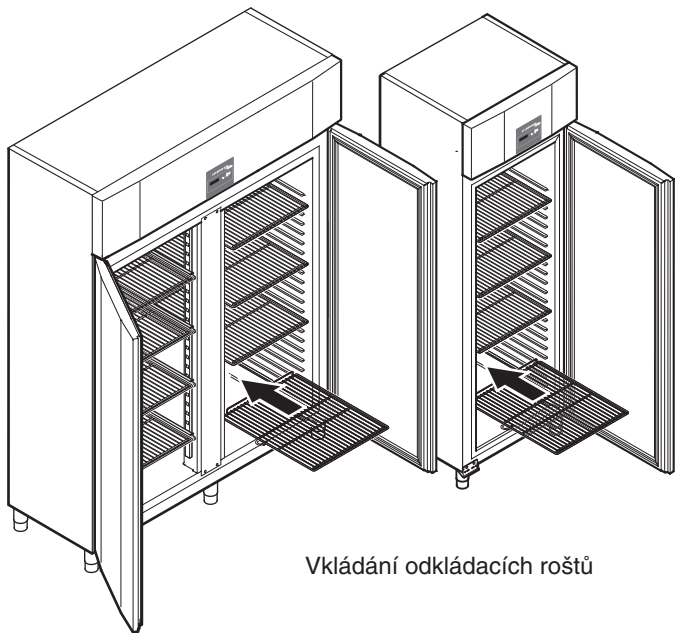
Zásuvka se nesmí nacházet za přístrojem a musí být snadno dosažitelná.

Přístroj nenapájejte přes prodlužovací kabel ani přes rozbočovače.

Nepoužívejte žádný střídač (měnič stejnosměrný proud na střídavý, resp. trojfázový) ani energeticky úspornou zástrčku. Nebezpečí poškození elektroniky!



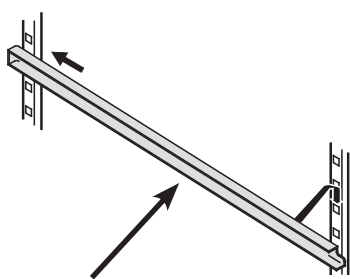
Vybavení



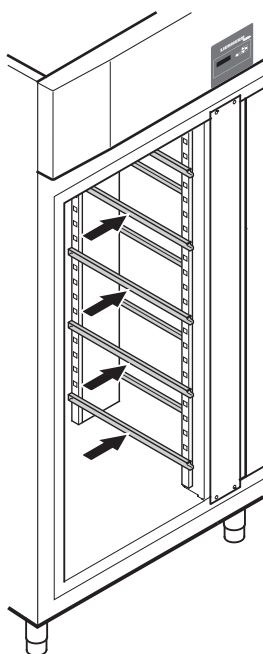
Vkládání odkládacích roštů

Vybavení GKPv 14..

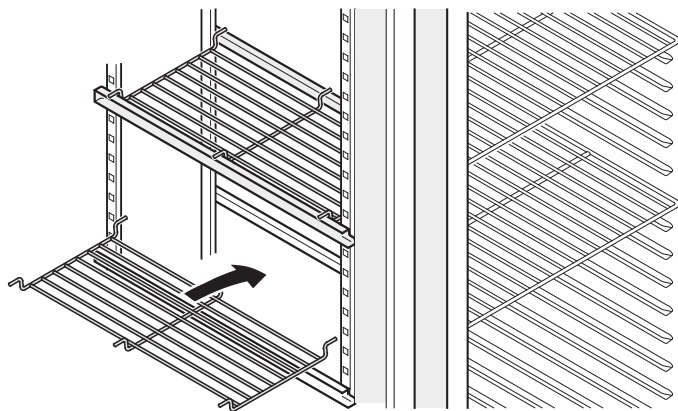
Příložené opěrné lišty nasadíte na obou stranách do svislých perforovaných lišt.



Lištu v požadované výšce nejprve zasuňte do zadní perforované lišty a poté ji zavěste vpředu.



Rošty



Příložené rošty položte na opěrné lišty.

Poznámka

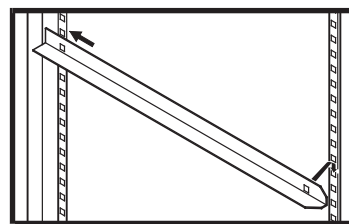
Nejvyšší zatížení přídavného roštu činí 20 kg.

Vybavení BKPv

Modely řady BKPv jsou vybaveny opěrnými profily ve tvaru písmene L pro uchycení pečicích plechů.

Podle velikosti zboží lze opěrné profily rozmístit v násobcích 27,5 mm.

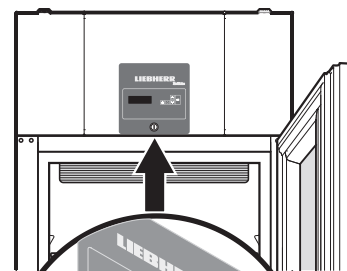
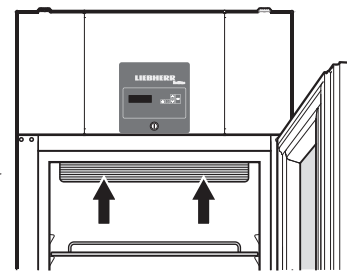
Profil v požadované výšce nejprve zasuňte do zadní perforované lišty a poté jej zavěste vpředu.



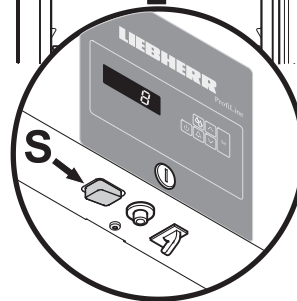
CZ

Vnitřní osvětlení u přístrojů s prosklenými dveřmi

Osvětlení je umístěno v horní části vnitřního prostoru. →



Vypínačem S můžete osvětlení rozsvítit nebo zhasnout.



Světelná intenzita osvětlení s LED odpovídá laseru třídy 1/1M.

⚠ Pozor

Kryt osvětlení smí sejmut pouze zákaznický servis.

Při sejmutém krytu nepozorujte osvětlení optickými čočkami z bezprostřední blízkosti.








Mohlo by dojít k poškození zraku.

Ovládací a kontrolní prvky



- ① Tlačítko **ON/OFF** (vypnutí a zapnutí přístroje)
- ② Tlačítka nastavení teploty
- ③ Tlačítko **Set** (Enter)
- ④ **Alarm** – tlačítko pro vypnutí alarmu
- ⑤ Přepínání vlhkosti
- ⑥ Displej

Symbyly na displeji

-  Kompresor běží
-  LED bliká – zpoždění před spuštěním chladicího soustrojí.
Po vyrovnání tlaku v chladicím okruhu se spustí kompresor automaticky.
-  Ventilátor běží
-  Příklad je ve fázi odmrazování
-  Alarm
-  Pokud se na displeji rozsvítí , nastala porucha přístroje. obraťte se, prosím, na nejbližší autorizované servisní středisko.

Zapnutí a vypnutí zařízení

Zasuňte síťovou zástrčku – na displeji se zobrazí **OFF**.

Zapnutí



Držte tlačítko **ON/OFF** stisknuté přibližně 5 sekund, dokud se nerozsvítí ukazatel teploty.



Vypnutí

Držte tlačítko **ON/OFF** stisknuté přibližně 3 sekundy. Na displeji se zobrazí **OFF**.

Nastavení teploty

- Tlačítko **Set** stiskněte na dobu 1 sekundy. Ukazatel teploty bliká.
- Zvýšení teploty (teplejší) – stiskněte tlačítko .
- Snížení teploty (chladnější) – stiskněte tlačítko .
- Opět stiskněte tlačítko **Set**.



Požadované nastavení teploty se uloží.



Přepínání vlhkosti



Některé potraviny (např. pečivo) vyžadují skladování při vyšší vzdušné vlhkosti.

Aby se zabránilo vyschnutí těchto potravin, musí se použít přepínání vlhkosti.

- Stiskněte tlačítko  na 2 sekundy.

Tlačítka   nastavte požadovanou vzdušnou vlhkost (vysokou, střední, nízkou).

  = vysoká

  = střední

  = nízká


- Stiskněte tlačítko **Set**.


Zvuková výstraha

– Rozezní se vždy, když jsou dveře otevřené déle než 240 sekund. Zvukový signál ztichne po stisknutí tlačítka **Alarm**.



– Rozezní se, když je teplota vnitřního prostoru příliš nízká či příliš vysoká. Zároveň bliká ukazatel teploty. Zvukový signál ztichne po stisknutí tlačítka **Alarm**.

LED  svítí. Zároveň se na displeji zobrazuje kód závady (E0, E1, LO, HI, EE). obraťte se, prosím, na nejbližší autorizované servisní středisko.

Pokud bylo vloženo příliš velké množství teplých potravin naráz nebo pokud byly dveře otevřené po delší dobu, mohla teplota stoupnout a LED  se rozsvítí (na displeji se zobrazuje HI).

V tomto případě se nejedná o závadu přístroje.

Zkontrolujte ukazatel znovu o několik hodin později. Pokud je stále indikován alarm, obraťte se na servisní středisko.

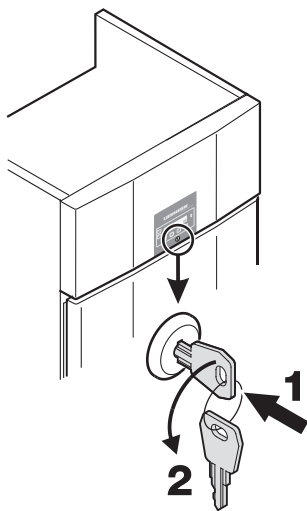
Bezpečnostní zámek

Zámek je vybaven bezpečnostním mechanismem.

Uzamčení přístroje

- Zasuňte klíč ve směru šipky 1.
- Otočte klíčem o 90° (2).

Při odemykání přístroje postupujte stejným způsobem.




Odmrazování

Odmrazení probíhá automaticky. Roztálá voda je odváděna do odpařovací nádoby u chladicího soustrojí a z ní se působením tepla z kompresoru odpařuje.

Ruční aktivace odmrázování

Jestliže nebyly dveře po delší dobu správně zavřené, může vzniknout ve vnitřním prostoru resp. na výparníku silná námraza. V takovémto případě se může funkce odmrázování aktivovat předčasně.

- Stiskněte tlačítko  na 5 sekund.
- LED  se rozsvítí.

Po skončení odmrázování se přístroj automaticky přepne zpět do normálního provozu.

Čištění

Přístroj nejméně dvakrát ročně vyčistěte!

Před čištěním zásadně přístroj odstavte z provozu. Vytáhněte zástrčku nebo vypněte jistič, resp. vyšroubujte předřazenou pojistku.

- Vyměňte z přístroje potraviny a uložte je na chladném místě.
- Vnitřek přístroje a součásti vybavení čistěte vlažnou vodou s trochou čistícího prostředku. V žádném případě nepoužívejte čistící prostředky s obsahem písku nebo kyselin ani chemická rozpouštědla.

Nepracujte s parními čistícími přístroji! Nebezpečí poškození a poranění.

- Dbejte na to, aby čistící voda nezatekla do elektrických součástí a do větrací mřížky.
- Vše dobře osušte utěrkou.
- Na přístroje v provedení z ušlechtilé oceli používejte běžně dostupný čistící přípravek na ušlechtilou ocel.

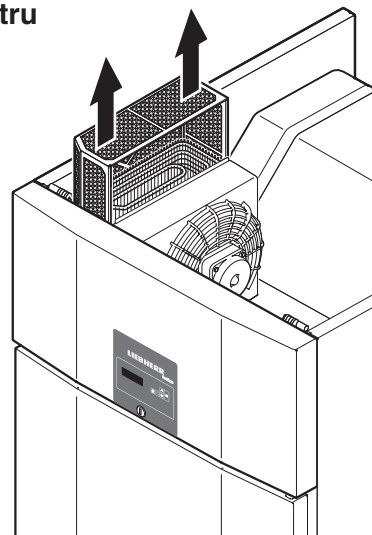
Nepoužívejte žádné ostré nebo drsné houbičky či koncentrované čistící prostředky. Zejména se vyvarujte používání chemických rozpouštědel a čisticích s obsahem písku, chloru nebo kyselin – tyto poškozují povrch přístroje a mohou způsobit rezavění.

Čištění prachového filtru

Prachový filtr nejméně dvakrát ročně vyčistěte!

Vytáhněte zástrčku!

1. Prachový filtr vytáhněte směrem nahoru.
2. Filtr vyčistěte vodou s čistícím prostředkem.
3. Namontujte prachový filtr zpátky.



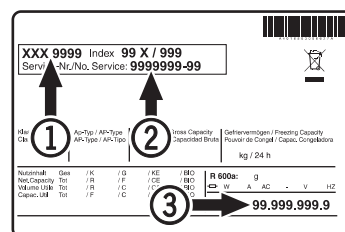
CZ

Porucha

Následující poruchy můžete na základě prověření možných příčin odstranit sami:

- **Zařízení nepracuje.** Vyzkoušejte, zda
 - je přístroj zapnutý,
 - je zástrčka správně zasunutá do zásuvky,
 - je jištění zásuvky v pořádku.
- **Teplota není dostatečně nízká.** Vyzkoušejte
 - podle odstavce **Nastavení teploty**, zda byla nastavena správná hodnota,
 - zda případně nebylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin,
 - zda samostatně vložený teploměr ukazuje správnou hodnotu,
 - zda nejsou zakryté ventilační mřížky,
 - zda přístroj nestojí příliš blízko zdroje tepla.

Pokud se nevyskytuje žádná ze shora uvedených příčin a vy neumíte odstranit poruchu sami, obraťte se prosím na nejbližší autorizované servisní středisko. Sdělte typové označení ①, servisní číslo ② a výrobní číslo ③ z typového štítku.



Umístění typového štítku je popsáno v kapitole Popis přístroje.

Odstavením typového štítku se zbavujete veškerých práv na záruční opravu.

Odstavení z provozu

Pokud se má přístroj na delší dobu odstavit z provozu, vypněte jej, vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte jistič, případně vyšroubujte pojistku.

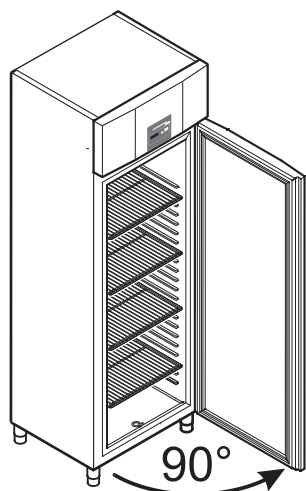
Přístroj vyčistěte a dveře nechte otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu.

Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům, jakož i směrnicím ES 2004/108/ES a 2006/95/ES.

Změna směru otevírání dveří GKPv 65.. / BKPv 84..

Změnu směru otevírání dveří by měl provádět jen vyškolený odborný personál.

Pro úpravu jsou zapotřebí dvě osoby.

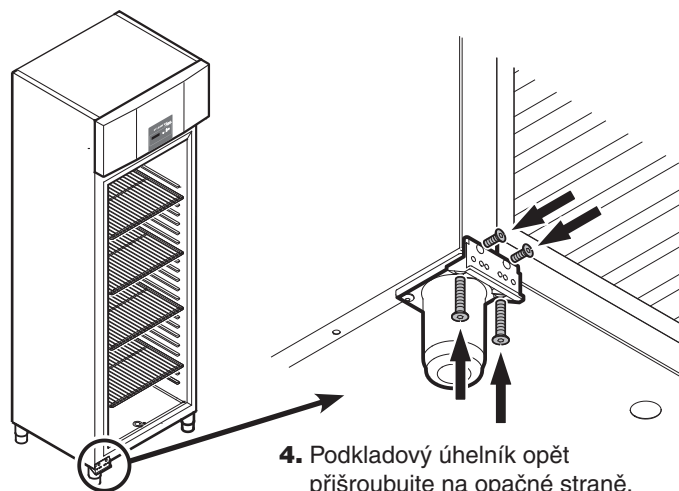


1. Dveře otevřete přibližně pod úhlem 90°.

Důležitá poznámka

Dveře musí být během demontáže spodního závěsu otevřeny pod úhlem 90°.

Tím bude zajištěna správná montážní poloha mechanismu samočinného zavírání dveří.



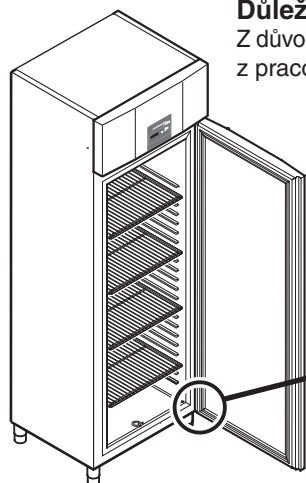
4. Podkladový úhelník opět přišroubujte na opačné straně.

VAROVÁNÍ!

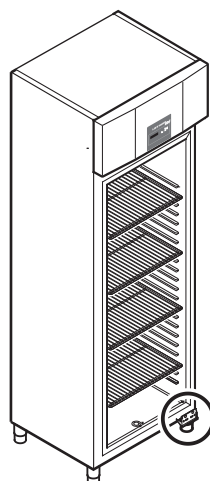
Při odmontování a přimontování dveří v uzavřené poloze dojde následně během jejich prvního otevření ke zničení samočinného zavíracího mechanismu.

Důležitá poznámka

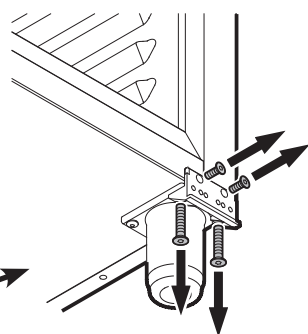
Z důvodu vysoké hmotnosti musí dveře jeden z pracovníků přidržovat.



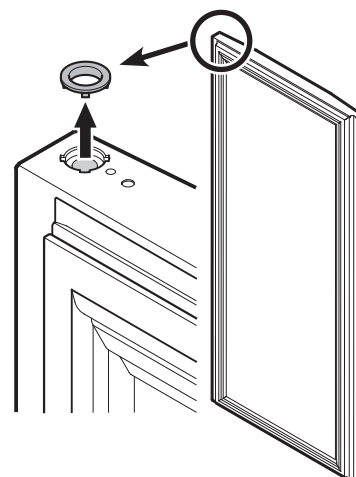
2. Vyšroubujte závěs dveří. Dveře sundejte směrem dolů.



3. Odšroubujte podkladový úhelník.



5. Sejměte z horního ložiska ložiskové kroužky.



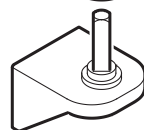
6. Stáhněte ze závěsu součásti ložiska.

Ložiskový kroužek

Mosazná podložka

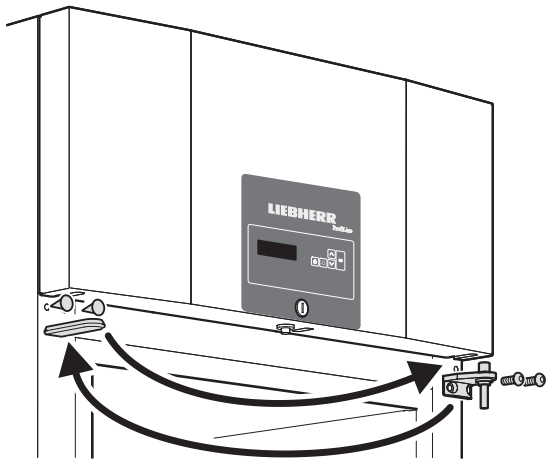
Ložisková vložka

Plastová podložka

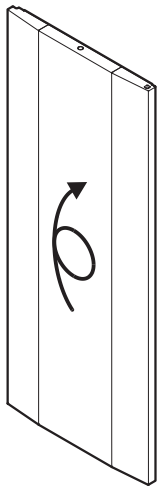


Poznámka k bodu 6

Ložisková vložka s mosaznou podložkou a ložiskovým kroužkem může při vysouvání závěsu zůstat zasunutá v ložisku a musí se z něj v tom případě vyjmout.

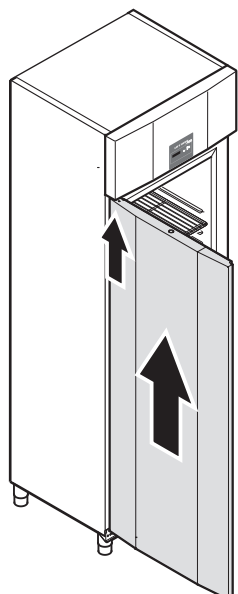
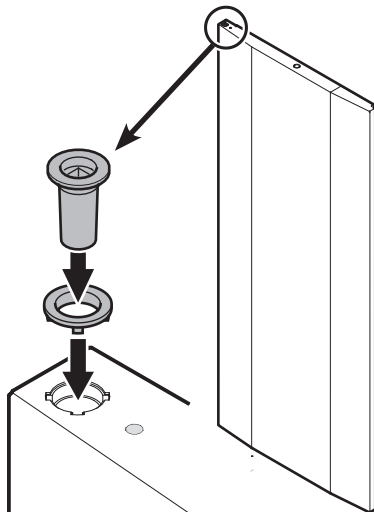


7. Horní závěs a kryty přendejte na opačnou stranu.



8. Dveře otočte o 180°.

9. Ložiskový kroužek a vložku nasadte na horní ložisko.



10. Dveře otevřené pod úhlem 90° nasuňte na horní čtyřhran.

⚠ VAROVÁNÍ!

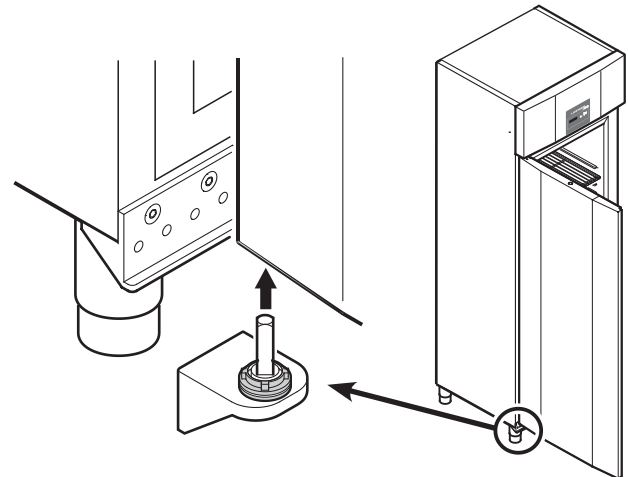
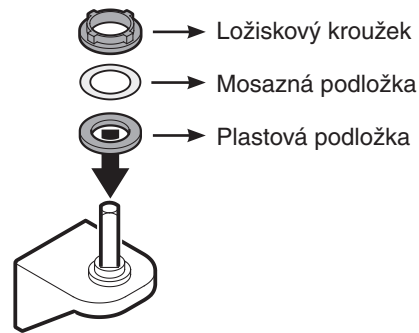
Dveře mějte při montáži bezpodmínečně otevřené pod úhlem 90°.

Při montáži dveří v uzavřené poloze dojde během jejich prvního otevření a zavření ke zničení samočinného zavíracího mechanismu.

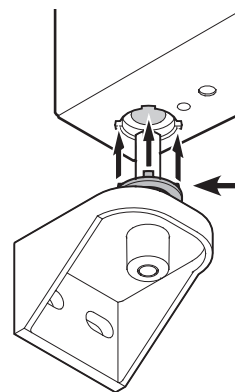
Důležitá poznámka

Z důvodu vysoké hmotnosti musí dveře jeden z pracovníků přidržovat.

11. Nasadte na závěs součásti ložiska.



12. Závěs s nasazenými ložiskovými součástmi zasuňte do spodního ložiska.

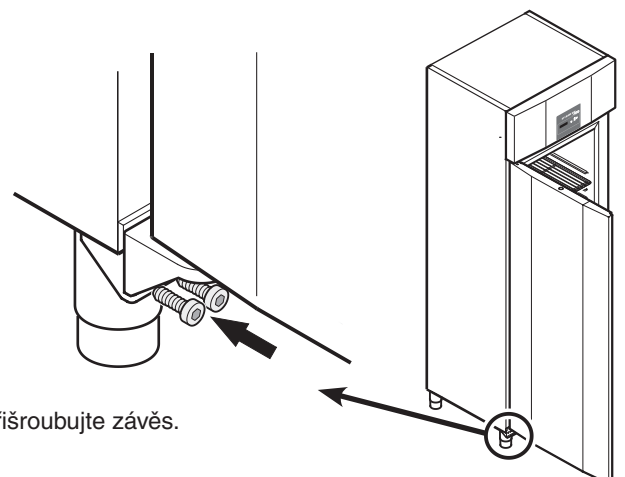


Poznámka k bodu 12

Výstupky na ložiskovém kroužku musí při nasazování zapadnout do výřezů v ložisku.

Pokud je to nutné, otočte mírně horním kroužkem.

13. Přišroubujte závěs.



Mc TREE a.s., Hlavní 238, 250 89, Lázně Toušeň

tel.: 255 717 441, e-mail: servis@mctree.cz, www.mctree.cz